



Các biện pháp hỗ trợ doanh nghiệp nhỏ và vừa

HH

Để triển khai tích cực, đồng bộ các chính sách trợ giúp phát triển DNN&V, hỗ trợ cho các DN này phát huy mọi khả năng và nguồn lực đầy mạnh sản xuất kinh doanh, mới đây, Chính phủ đã ban hành Nghị quyết số 22/2010/NQ-CP về việc triển khai thực hiện Nghị định số 56/2009/NĐ-CP ngày 30/6/2009 của Chính phủ về trợ giúp phát triển DNN&V.

Chính phủ giao NHNN chủ trì, phối hợp các cơ quan liên quan tiếp tục thực hiện các biện pháp điều chỉnh chính sách tiền tệ để kiểm soát hoạt động tín dụng theo hướng tập trung, phục vụ nhu cầu về vốn đối với các lĩnh vực sản xuất, xuất khẩu, nông nghiệp, nông thôn, DNNVV...

Trong quý III, IV/2010, Chính phủ yêu cầu NHNN đề xuất các giải pháp thúc đẩy phát triển các sản phẩm, dịch vụ phù hợp với DNVVN như bao thanh toán, cho thuê tài chính...; Bộ Thương mại và Bộ Kế hoạch và Đầu tư chủ trì xây dựng đề án thành lập Quỹ DNN&V, trình Thủ tướng. *18/05/2010. Thời báo doanh nhân*

VBARD được chỉ định phục vụ Dự án “Cạnh tranh ngành chăn nuôi và An toàn thực phẩm”

BH

Ngày 18/5/2010, Ngân hàng Nhà nước Việt Nam (NHNN) đã có Quyết định số 1171/QĐ-NHNN

về việc chỉ định ngân hàng phục vụ Dự án “Cạnh tranh ngành chăn nuôi và An toàn thực phẩm”.

Theo đó, Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam (VABRD) được chỉ định là ngân hàng phục vụ Dự án “Cạnh tranh ngành chăn nuôi và An toàn thực phẩm” trị giá 42.100.000 SDR (Bốn mươi hai triệu một trăm nghìn Quyền rút vốn đặc biệt) tương đương 65.260.000 USD theo Hiệp định tài trợ (tín dụng số 4649-VN) ký ngày 10/12/2009 giữa đại diện nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam và đại diện Ngân hàng Thế giới (WB).

Cũng tại Quyết định này, Thống đốc NHNN giao Tổng Giám đốc VABRD chịu trách nhiệm thực hiện các quy định nêu tại Nghị định số 131/2006/NĐ-CP, các văn bản hướng dẫn của NHNN và Bộ Tài chính, các quy định của WB để phục vụ tốt việc thực hiện khoản vay này.

Dự án “Cạnh tranh ngành chăn nuôi và An toàn thực phẩm” với tổng vốn đầu tư là 79,03 triệu USD, trong đó, vốn ODA là 65,26 triệu USD, vốn đối ứng là 3,4 triệu USD, vốn khác là 10,37 triệu USD từ nguồn vốn của tư nhân. Dự án sẽ được triển khai trong 6 năm (từ năm 2010 – 2015) trên 12 tỉnh, với 3 cấu phần: Hỗ trợ sản xuất chăn nuôi nông hộ và gắn kết thị trường; tăng cường năng lực dịch vụ khuyến nông chăn nuôi và thú y trung ương; quản lý dự án và giám sát đánh giá.

Mục tiêu chung của dự án là nâng cao khả năng cạnh tranh của các hộ chăn nuôi thông qua nâng cao năng suất, chất lượng, an toàn thực phẩm và giảm thiểu ô nhiễm môi trường trong chuỗi sản phẩm chăn nuôi theo hướng chăn nuôi sạch từ trang trại đến bàn ăn. *18/05/2010. http://www.sbv.gov.vn/vn*

Sửa luật để ngăn lũng đoạn ngân hàng

Nguyễn Lê

Việc tiếp thu, chỉnh lý dự thảo Luật các tổ chức tín dụng (sửa đổi) để trình Quốc hội tại kỳ họp thứ bảy tập trung chủ yếu vào vấn đề bảo vệ an toàn hệ thống trong hoạt động của các tổ chức tín dụng, thông tin từ Văn phòng Quốc hội cho biết.

Tiếp thu các ý kiến đóng góp, dự thảo Luật các tổ chức tín dụng (sửa đổi) đã đưa ra nhiều quy định được xem là khá chặt chẽ đối với hoạt động ngân hàng, đặc biệt là nhằm ngăn chặn sự lũng đoạn, thao túng của nhóm cá nhân, tổ chức gây rủi ro cho an toàn hệ thống ngân hàng. *18/5/2010 http://vneconomy.vn*

Hỗ trợ lãi suất, giảm bội chi

Hung Phong

Kiên định mục tiêu phấn đấu đạt tốc độ tăng trưởng kinh tế khoảng 6,5% trong năm 2010, tại Phiên họp thường kỳ tháng 4/2010, Chính phủ đặt trọng tâm thực hiện một loạt các chỉ tiêu quan trọng, như: phấn đấu kiềm chế chỉ số lạm phát khoảng 8%, hạ lãi suất huy động xuống khoảng 10%, giảm bội chi ở mức khoảng 6%...

Đây cũng là những nội dung quan trọng của Nghị quyết phiên họp Chính phủ thường kỳ tháng 4/2010 được Chính phủ ban hành mới đây. *12/05/2010. Thời báo doanh nhân*

Vốn ngân hàng giúp kinh tế TP. HCM phát triển

Phong Hà

Theo tính toán của các chuyên gia: 1% GDP của TP. HCM tương đương với 0,5% GDP của cả nước. Tăng trưởng kinh tế của TP có đóng góp hết sức quan trọng của hệ thống NH trên địa bàn.

Theo NHNN TP.HCM, đến nay trên địa bàn đã có 1500 tổ chức tín dụng (TCTD) hoạt động, quy mô vốn và năng lực tài chính không ngừng mở rộng và tăng lên nhanh chóng trong những năm gần đây. Trong đó, huy động vốn tăng trưởng qua từng năm bình quân khoảng 41%, dư nợ tín dụng qua các năm khoảng 39,8%/năm. Đáp ứng tốt cho nhu cầu phát triển sản xuất, kinh doanh trong mọi mặt đời sống kinh tế TP.

Phó Chủ tịch UBND TP. HCM Nguyễn Thị Hồng đánh giá sự đóng góp của hệ thống NH cho phát triển kinh tế TP: Trong những năm gần đây, hệ thống NH trên địa bàn đã có những bước tăng trưởng ổn định, nâng cao năng lực và tạo thêm nhiều dịch vụ NH mới hiện đại, ứng dụng vào đời sống người dân TP. Dù thị trường có lúc thuận lợi và khó khăn, nhưng các TCTD trên địa bàn TP luôn đạt được những kết quả khả quan và vượt mức toàn ngành. Điển hình cho tỷ lệ dư nợ tín dụng trên tổng huy động vốn của các NHTM trên địa bàn đạt gần 94% (năm 2009), cho thấy một nguồn vốn rất lớn trong xã hội, được NH huy động để đưa vào nền kinh tế. **12/05/2010. Thời báo doanh nhân**

Yêu cầu các tổ chức tín dụng báo cáo về huy động và cho vay ngoại tệ

Anh Tuấn

Ngày 10/5/2010, NHNN có Công văn số 3410/2010/NHNN-CSTT gửi các NHTM, các chi nhánh NH nước ngoài hoạt động tại Việt Nam, các Công ty tài chính yêu cầu báo cáo về việc huy động và cho vay bằng ngoại tệ.

Theo văn bản này, để thực hiện các giải pháp xuất khẩu, hạn chế nhập siêu và cải thiện các cân thanh toán theo chỉ đạo của Chính phủ và Nghị quyết số 18/2010/NQ-CP ngày 06/4/2010, NHNN yêu cầu các tổ chức tín dụng:

Xây dựng và gửi báo cáo cho NHNN về huy động vốn và cho vay bằng ngoại tệ, trong đó đánh giá mặt được, mặt chưa được về huy động vốn và cho vay bằng ngoại tệ theo quy định của pháp luật hiện hành. Báo cáo của tổ chức tín dụng gửi về NHNN (Vụ Chính sách tiền tệ) trước ngày 13/5/2010.

Đồng thời, các TCTD thực hiện có hiệu quả các biện pháp để kiểm soát hoạt động cho vay bằng ngoại tệ theo chỉ đạo của NHNN tại điểm 4.3 Chỉ thị số 02/2010/CT-NHNN ngày 07/4/2010 về tổ chức thực hiện chính sách tiền tệ và đảm bảo hoạt động an toàn, hiệu quả năm 2010 và văn bản số 3215/NHNN-CSTT ngày 29/4/2010 về việc cho vay bằng ngoại tệ của NHNN. **12/05/2010. Thời báo doanh nhân**

Không đủ vốn pháp định, ngân hàng sẽ mất tư cách pháp nhân

Thùy Duyên

Để đảm bảo các tổ chức tín dụng thực hiện việc tăng vốn điều lệ theo đúng quy định tại Nghị định 141/NĐ-CP ngày 22/11/2006 của Chính phủ về ban hành danh mục vốn pháp định của các tổ chức tín dụng, ngày 10/5, Thống đốc Ngân hàng Nhà nước có văn bản số 3417/NHNN-TTGSNH yêu cầu tổ chức

tín dụng có mức vốn điều lệ trong năm 2010 chưa đảm bảo mức vốn pháp định theo nghị định nêu trên triển khai một số công việc có liên quan.

Cụ thể, Ngân hàng Nhà nước yêu cầu chậm nhất ngày 30/6/2010 tổ chức tín dụng phải trình Ngân hàng Nhà nước hồ sơ đề nghị chấp thuận tăng vốn (đảm bảo mức vốn pháp định tại Nghị định 141) theo quy định hiện hành. 10/05/2010. <http://vneconomy.vn>

Ủy ban Thường vụ Quốc hội khai mạc phiên họp thứ 31

Ngày 6-5, tại Hà Nội, với sự chủ trì của Chủ tịch QH Nguyễn Phú Trọng, Ủy ban Thường vụ QH đã bắt đầu phiên họp thứ 31. Đến dự có đại diện nhiều cơ quan ở T.Ư có liên quan.

Tại phiên họp này, Ủy ban Thường vụ QH cho ý kiến về việc tiếp thu, chỉnh lý hai dự án luật gồm: Luật Ngân hàng Nhà nước Việt Nam (sửa đổi), Luật các tổ chức tín dụng (sửa đổi).

Về dự án Luật Ngân hàng Nhà nước Việt Nam (sửa đổi), luật cần quy định thẩm quyền của Quốc hội sao cho vừa phù hợp quy định của Hiến pháp là Quốc hội quyết định chính sách tài chính, tiền tệ quốc gia; và phù hợp với đặc điểm hoạt động của Quốc hội, nhưng đồng thời bảo đảm tính chủ động của Chính phủ và NHNN trong điều hành CSTTQG.

Về dự án Luật các tổ chức tín dụng (sửa đổi), các ý kiến phát biểu tập trung vào ba vấn đề còn ý kiến khác nhau là: Giới hạn sở hữu cổ phần; việc cấm ngân hàng thương mại mua, nắm giữ cổ phiếu của các tổ chức tín dụng khác; quy định việc cấp tín dụng đầu tư kinh doanh cổ phiếu. ●



Viết một bức thư dễ hiểu là công việc của người viết chứ không phải của người nhận. Nhưng thỉnh thoảng người nhận phải mất thời gian dài và rất khó khăn để hiểu được bức thư. Về cơ bản gửi một bức Email tồi là tỏ ra không tôn trọng người nhận và không lịch sự. Người viết làm một việc nhẹ nhàng còn người nhận thì phải làm rất nhiều việc. Và vì vậy đây là 7 lời khuyên khi gửi một bức Email tốt nhất có thể được và làm cho mọi người cảm thấy dễ chịu.

Lời khuyên 1: Subject, Cc: và Bcc:

Subject (tiêu đề) cho người nhận biết bức thư của bạn nói về cái gì mà không cần phải đọc hết thư. Nó giúp cho người nhận có thể sắp xếp được Email (theo từng loại). Bao giờ Subject cũng phải mang ý chính của bức thư.

Đừng viết là Thư của bạn hay Thư. Subject như vậy không có thông tin nào. Ngoài ra, nếu bạn gửi đi một bức thư với Subject nào đó khi người nhận đọc và nhấn vào nút Reply, thì nó sẽ được tự động thêm vào bức thư trả lời (với từ Re nghĩa là Về). Và bạn được nhận lại chính tiêu đề của mình. Nếu bạn là người gửi nhiều thư thì bạn có thể nhớ được nội dung bức thư mà mình đã gửi không?

Hai cái hộp nữa là Cc: (Carbon Copy) và Bcc: (Blind carbon copy). Bất cứ một địa chỉ Email nào bạn gõ vào Cc: đều nhận được một bản sao của bức thư, và người nhận trong hộp to: sẽ thấy địa chỉ Cc: mà bạn đã cho bản sao. Còn với Bcc thì không như vậy người nhận trong To: sẽ không biết là bức thư này còn được sao gửi cho Bcc.

Lời khuyên 2: Chỉ sử dụng file đính kèm khi cần thiết.

Email có thể có hai dạng khác nhau:

- Inline plain text
- Attachment

Inline text là những văn bản

bình thường mà bạn viết trong thư. Một attachment là một file trong máy tính của bạn (ví dụ như một file tài liệu .Doc hay bức ảnh .Gif) mà bạn đính kèm hay thêm vào bức Email. Khi một người nào đó nhận được một bức Email với văn bản bình thường (Inline text), họ có thể đọc nó trực tiếp. Khi họ nhận được một file đính kèm (attachment) họ buộc phải mở file đính kèm bằng chương trình thích hợp (ví dụ như



Word hay Paintshop).

Có rất nhiều vấn đề với file đính kèm:

- a. Người nhận không có chương trình thích hợp để mở file đính kèm.
- b. File đính kèm có thể mang theo Virus (!!)

c. Một số file đính kèm có kích thước lớn có thể phải mất rất nhiều thời gian Download. Nhiều người không hề thích nhận file đính kèm. Thường thường tốt hơn là nên gửi inline text. Chỉ gửi file đính kèm khi không thể gửi thông tin bằng inline text được và bạn phải chắc chắn người nhận đồng ý.

Lời khuyên 3: Dùng văn bản (Plain text) thay cho HTML (văn bản siêu liên kết).

Văn bản bình thường trông như là chữ đánh máy (nếu ở Font Courier New, Courier). Những chương trình đọc Email cho phép đổi các Font này thành VNI-Times hoặc Vntime. Gửi thư bằng HTML có thể là một ý kiến tồi, vì một số trình đọc Email không hiểu được và

cho rằng toàn bộ bức thư đó là một File đính kèm. Do vậy khi người nhận không thể đọc được thư nếu không mở file đính kèm. Nếu bạn muốn bức thư của mình trở nên dễ chịu hãy dùng Plain text.

Lời khuyên 4: Một dòng không nên quá dài.

Một chương trình đọc Email nào đó có thể không xử lý một dòng văn bản theo cùng một cách với chương trình của bạn. Và do đó một dòng văn bản khi người nhận đọc sẽ không giống như bạn viết. Vậy đâu là giải pháp?

Hãy viết từng dòng ngắn thôi. Tốt nhất là 64 kí tự hoặc ngắn hơn (kể cả dấu trống). Điều đó có nghĩa là sau khi gõ được 64 kí tự thì bạn nên nhấn Enter.

Lời khuyên 5: Đừng la hét? (YELL!)

Đừng viết tất cả mọi thứ bằng chữ viết hoa. Nói chung thật là không lịch sự (đặc biệt là trong tiếng Anh) khi viết quá nhiều chữ viết hoa. Trước hết, văn bản viết bằng chữ hoa thật là khó đọc. Bạn cũng chưa bao giờ thấy một cuốn sách nào toàn là chữ hoa đúng không? Toàn bộ bức thư mà được viết bằng chữ hoa gọi là la hét (YELLING) (Vi người đọc hiểu là người gửi cần nói to những chỗ viết hoa). Tại sao lại khó đọc chữ viết hoa?

Hãy nhìn vào những từ sau đây:

- 1. ENGLISH (chữ viết hoa)
- 2. English (chữ đầu viết hoa và chữ viết thường)

Chữ thứ nhất không có kiểu dáng, nó chỉ là một hình chữ nhật đơn điệu bạn thấy không? còn chữ thứ hai có một kiểu dáng đẹp. Khi chúng ta đọc đặc biệt là khi đọc nhanh, chúng ta đọc kiểu dáng của toàn bộ từ. Chúng ta không đọc từng kí tự một. Kiểu dáng của từ ENGLISH trông giống như SPANISH.

Nhưng kiểu dáng của English thì

khác với Spanish. Đối với Subject thỉnh thoảng có thể sử dụng chữ hoa. Nhưng nếu bạn muốn làm nổi bật một từ nào đó quan trọng đừng sử dụng chữ hoa. Hãy sử dụng dấu hoa thị như thế này *.

Lời khuyên 6: Hãy cẩn thận với những chữ viết tắt.

Viết tắt là một cách tốt để tiết kiệm thời gian và công sức nếu như cả hai người (gửi và nhận) đều hiểu. Nhưng nếu người nhận không hiểu, bạn đã không thành công trong giao tiếp. Sau đây là một số quy ước về viết tắt trong thư điện tử:

121 = one to one; 2u = to you; 2u2 = to you too; 24/7 = 24 hours a day 7 days a week; aamof = as a matter of fact; adn = any day now; afaik = as far as I know; aisi = as I see it; aka = also known as; asap = as soon as possible; atb = all the best; atm = at the moment; b/c = because; b4 = before; b4n = bye for now; bbiam = be back in a minute; bbl = be back later; bfn = bye for now; bol = best of luck; btw = by the way; by = busy

Nhiều lắm và nhiều lắm! các bạn có thể tìm thấy ở: <http://www.englishclub.net/forums/abbreviations/b.shtml>

Lời khuyên 7: Hãy ký tên trong Email của bạn.

Viết tên mình dưới bức thư là một điều tốt và là hành động biểu hiện lịch sự. Bạn có thể ghi thêm các thông tin khác nữa như địa chỉ, số điện thoại... Bạn có thể tạo một khuôn mẫu chữ ký mà bạn sẽ thêm vào cuối bức thư. Một số dịch vụ Email có thể có khả năng tự thêm chữ ký của bạn vào cuối thư như Yahoo. Với những lời khuyên này bạn có thể thành công hơn với những bức thư điện tử của mình (<http://www.vipcom.vn/camnang/thuthuat/2005/65.html>).●

CAO MINH TRÍ (st)

Giới thiệu sách mới



Tài trợ tín dụng ngân hàng cho doanh nghiệp nhỏ và vừa - một nghiên cứu thực nghiệm tại khu vực thành phố Hồ Chí Minh

- Tác giả: Trương Quang Thông
- Nhà xuất bản: Đại học Quốc gia TP. HCM
- Số trang: 126
- Kích thước: 14,5x20,5 cm
- Năm xuất bản: Quý I/ năm 2010

● Nơi lưu trữ: Trung tâm Thông tin – Thư viện Trường Đại học Kinh tế - Tài chính.

Cuốn sách *Tài trợ tín dụng ngân hàng cho các doanh nghiệp nhỏ và vừa - một nghiên cứu thực nghiệm tại khu vực thành phố Hồ Chí Minh* được biên soạn nhằm:

- Đúc kết những cơ sở lý thuyết khác nhau về các đặc điểm tổ chức, quản lý của các DNN&V và tài trợ tín dụng ngân hàng cho các DNN&V.

- Nhận diện những đặc điểm chung về quá trình hình thành và phát triển, cấu trúc nguồn vốn, nhân sự, những đặc điểm về động cơ kinh doanh, tư duy chiến lược...

- Đề xuất những gợi ý chính sách phù hợp đối với việc hỗ trợ việc phát triển DNN&V cũng như việc tiếp cận các quan hệ tín dụng.

Sách gồm ba chương:

Chương 1: Tổng quan lý thuyết về các doanh nghiệp nhỏ và vừa

Chương 2: Bức tranh tổng quan về DNN&V tại Việt Nam

Chương 3: Kết quả khảo sát về tài trợ tín dụng cho các DNN&V

Trung tâm Thông tin – Thư viện trường Đại học Kinh tế - Tài chính TP. Hồ Chí Minh xin trân trọng giới thiệu đến bạn đọc cuốn sách: *Tài trợ tín dụng ngân hàng cho các doanh nghiệp nhỏ và vừa - một nghiên cứu thực nghiệm tại khu vực thành phố Hồ Chí Minh*.